



Mujeres, Dones, Emakumeak, Mulleres de Grecia y Roma

Gynaikes, Mulieres: Mujeres, Dones, Emakumeak, Mulleres de Grecia y Roma (FCT-21-16887)	
Grecia	Autoría: Oriol Morillas Samaniego
Alto Imperio (s. II-III d.C.)	
Ámbito: prostitución	
<p>Fuente (en lengua original fuentes escritas: griega, latín):</p> <p>λέγεται δὲ καὶ Ἀσπασία ἢ Μιλησία τὴν τοῦ Περικλέους γλῶτταν κατὰ τὸν Γοργίαν θῆξαι, Κριτίας δὲ καὶ Θουκυδίδης οὐκ ἀγνοοῦνται τὸ μεγαλόγνωμον καὶ τὴν ὄφρυν παρ' αὐτοῦ κεκτημένοι, μεταποιοῦντες δὲ αὐτὸ εἰς τὸ οἰκεῖον ὁ μὲν ὑπ' εὐγλωττίας, ὁ δὲ ὑπὸ ῥώμης, καὶ Αἰσχίνης δὲ ὁ ἀπὸ τοῦ Σωκράτους, ὑπὲρ οὗ πρῶην ἐσπούδαζες ὡς οὐκ ἀφανῶς τοὺς διαλόγους κολάζοντος, οὐκ ὤκνει γοργιάζειν ἐν τῷ περὶ τῆς Θαρρηλίας λόγῳ, φησὶ γάρ που ὧδε: 'Θαρρηλία Μιλησία ἐλθοῦσα εἰς Θετταλίαν ξυνῆν Ἀντιόχῳ Θετταλῷ βασιλεύοντι πάντων Θετταλῶν.'</p> <p>(Philostratus, <i>Heroicus. Gymnasticus. Discourses 1 and 2</i>, J. Rusten and J. König, London: Harvard University Press, 2014.)</p>	<p>Traducción:</p> <p>Se dice que Aspasia de Mileto perfeccionó la lengua de Pericles amoldándola al estilo de Gorgias, que Crítias y Tucídides tampoco ignoraron esta técnica ya que también tomaron de éste su pomposidad y arrogancia, aunque cambiando después cada cual a su estilo, uno a la elocuencia y otra a un discurso más contundente. Esquines, ese discípulo de Sócrates reprendido en sus diálogos, no dudó en hablar como Gorgias en su escrito "Sobre Targelia", en donde dice: 'Targelia de Mileto se trasladó a Tesalia en donde vivió con Antíoco, que en aquel entonces reinaba sobre Tesalia y los tesalios'.</p> <p>(FILÓSTRATO, <i>Cartas y Diálogos</i>, 1, 73. Traducción de Juana M. Otón)</p>
Actividad didáctica (si es el caso):	